

**M. Gustafson:** Nous pouvons être autosuffisants d'ici 1990 avec ce budget que le ministre des Finances nous a donné. Nous pourrions nous suffire à nous-mêmes. Nous pourrions chauffer les maisons des Canadiens. Nous pourrions mettre du carburant dans les tracteurs des agriculteurs canadiens, et nous pourrions produire l'énergie nécessaire comme nous produisons les aliments.

**Des voix:** Bravo!

**M. Gustafson:** Qu'est-ce que le budget annonce pour l'agriculteur? Le budget du ministre des Finances dit que nous allons apporter des allègements au chapitre des gains en capital. J'ai combattu durement et longuement pour cela, avec mes collègues de l'ensemble du Canada.

**Des voix:** Bravo!

**M. Gustafson:** C'est un budget très positif et très productif. Qu'est-ce que ce budget fait pour l'énergie? Il apporte des allègements pour les ménages à bas revenus.

**Des voix:** Bravo!

**M. Gustafson:** Il y aura des exemptions pour le carburant agricole. Le budget va stimuler la prospection et l'offre dans notre magnifique pays, grâce aux énormes avantages que l'autosuffisance pétrolière va apporter. Mesdames et messieurs, c'est extrêmement important.

**Des voix:** Bravo!

**M. Gustafson:** J'aimerais poursuivre mais le temps me manque. Cependant, dans les quelques instants qui me restent, j'aimerais insister auprès des députés sur une chose de grande importance pour le pays ce soir. Il y a un certain temps, quelqu'un a déclaré que le pays était fort. C'est vrai, le Canada est fort. Il n'y a pas de meilleur pays au monde. J'ai visité 35 pays et il n'y en a pas un qui arrive à la hauteur du Canada. C'est le meilleur pays du monde.

**Des voix:** Bravo!

**M. Gustafson:** En deuxième lieu, le peuple canadien est fort. C'est un peuple productif. De quelle façon l'opposition s'est-elle servie de cette productivité? Elle l'a gaspillée d'une part, et l'a donnée en cadeau de l'autre. Nous venons de traverser une décennie de socialisme. L'opposition voulait distribuer les fruits du dur labeur des Canadiens.

**Des voix:** Bravo!

**M. Gustafson:** Que devons-nous faire pour assurer un avenir intéressant à notre pays? Il nous faut encourager ces travailleurs acharnés et leur donner la possibilité de participer à l'édification du pays. Ce sera quelque chose que les Canadiens seront fiers de laisser en héritage à leurs enfants et à leurs petits-enfants.

**Des voix:** Bravo!

**M. Gustafson:** Je voudrais ajouter que notre gouvernement est fort. Il doit sa force à des hommes comme le ministre des Finances et le premier ministre (M. Clark) et aux gens qui les soutiennent et qui sont prêts à prendre les mesures qui s'imposent pour veiller aux intérêts du pays.

**Des voix:** Bravo!

**M. Gustafson:** Si nous devons relever le défi des urnes, ce que nous saurons d'ici quelques minutes, voici le défi que devront affronter les Canadiens, la question à laquelle ils

Bégin (M<sup>lle</sup>)

### Budget—M. Gustafson

devront répondre: êtes-vous prêts à faire ce qui s'impose, sur-le-champ?

**Des voix:** Bravo!

**M. l'Orateur:** A l'ordre.

Comme il est 9 h 45, il est de mon devoir, en conformité de l'article 60(6) du Règlement, d'interrompre les délibérations pour mettre aux voix le sous-amendement dont la Chambre est saisie.

Le vote porte sur le sous-amendement. Que tous ceux qui sont en faveur du sous-amendement veuillent bien dire oui.

**Des voix:** Oui.

**M. l'Orateur:** Que ceux qui s'y opposent veuillent bien dire non.

**Des voix:** Non.

**M. l'Orateur:** A mon avis, les non l'emportent.

*Et plus de cinq députés s'étant levés:*

**M. l'Orateur:** Convoquez les députés.

(Le sous-amendement de M. Rae, mis aux voix, est adopté.)

### (Vote n° 8)

POUR

Messieurs

Allmand	Evans	Mitchell (M <sup>me</sup> )
Andras	Faour	Munro
(Thunder Bay-Nipigon)	Fleming	(Hamilton-Est)
Appolloni	Flis	Murphy
(M <sup>me</sup> )	Foster	Nicholson (M <sup>lle</sup> )
Axworthy	Fox	Nystrom
Baker	Fulton	Ogle
(Gander-Twillingate)	Gauthier	Olivier
Bégin (M <sup>lle</sup> )	(Ottawa-Vanier)	Orlikow
Benjamin	Gendron	Ostiguy
Berger	Gourd	Ouellet
Blackburn	Gray	Parent
Blaikie	Guay	Pelletier
Blais	Guilbault	Penner
Blaker	Harquail	Pepin
Bockstael	Herbert	Peters
Breau	Hervieux-Payette (M <sup>me</sup> )	Phillips
Broadbent	Hogan	Pinard
Buchanan	Hopkins	Portelance
Bujold	Howbo	Prud'homme
Bussièrès	Isabelle	Rae
Caccia	Ittinuar	Reid
Campbell	Jewett (M <sup>lle</sup> )	(Kenora-Rainy River)
(LaSalle)	Johnston	Robinson
Chénier	Kaplan	(Burnaby)
Chrétien	Killens (M <sup>me</sup> )	Robinson
Comtois	Knowles	(Etobicoke-Lakeshore)
Corbin	Lachance	Rodriguez
Corriveau	Lajoie	Rompkey
Cousineau	Lalonde	Rooney
Cyr	Lamontagne	Rose
Daudlin	Laniel	Rossi
Dawson	Lapierre	Roy
De Bané	Lapointe	(Laval)
de Corneille	LeBlanc	Sargeant
de Jong	Leduc	Sauvé (M <sup>me</sup> )
Demers	Lefebvre	Savard
Deniger	Lessard	Simmons
Desmarais	Loiselle	Skelly
Dion	Lumley	Stollery
(Portneuf)	MacEachen	Symes
Dionne	MacGuigan	Tardif
(Chicoutimi)	MacLaren	Tessier
Dionne	MacLellan	Tousignant
(Northumberland-Miramichi)	Malépart	Trudeau
Duclos	Maltais	Turner
Dupont	Marceau	Veillette
Dupras	Massé	Waddell
Duquet	McCauley	Watson
Ethier	McRae	Whelan
	Miller	Yanakis—139